

Bruksela, 24 listopada 2014 r.  
(OR. en)

14305/1/14  
REV 1

ENFOPOL 316

**NOTA**

|                 |                                                                 |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------|
| Od:             | Sekretariat Generalny Rady                                      |
| Do:             | Delegacje                                                       |
| Nr poprz. dok.: | OJ C 322, 8.11.2013, p. 1<br>13192/1/13 REV 1                   |
| Dotyczy:        | Wykaz punktów kontaktowych ds. ochrony osób publicznych (ENPPF) |

W załączniku znajduje się aktualny wykaz punktów kontaktowych ds. ochrony osób publicznych<sup>1</sup> (ENPPF). Został on przygotowany z myślą o publikacji w Dzienniku Urzędowym zgodnie z art. 1 ust. 2 decyzji Rady 2002/956/WSiSW ustanawiającej europejską sieć ochrony osób publicznych.

<sup>1</sup> Dz.U. L 333 z 10.12.2002, s. 1 oraz Dz.U. L 283 z 30.10.2009, s. 62.

**Wykaz punktów kontaktowych ds. ochrony osób publicznych**

Zmiany należy przysyłać pod adresem: [lewp@consilium.europa.eu](mailto:lewp@consilium.europa.eu).

| MS        | SERVICE                                                                                    | ADDRESS                                              | TELEPHONE / FAX                                                                                           | EMAIL                                                                                  |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>BE</b> | Federal Public Service of Interior,<br>Crisis Centre Directorate                           | Hertogstraat 53 /<br>Rue Ducale 53<br>1000 Bruxelles | +32 2 506 48 14<br>+32 2 506 47 11 (24h)<br>+32 477 31 53 06 (mobile)<br>+32 2 506 47 09 (Fax)            | <a href="mailto:Alain.Lefevre@ibz.fgov.be">Alain.Lefevre@ibz.fgov.be</a>               |
| <b>BG</b> | National Service for Protection                                                            | 43 "Cherni Vruh" blvd<br>1407 Sofia                  | +359 2 862 91 88<br>+359 2 868 52 93 (Fax)                                                                | <a href="mailto:nso@nso.bg">nso@nso.bg</a>                                             |
| <b>CZ</b> | Protection Service of the Czech Police                                                     | P.O. Box 62/UOC<br>17089 Prague 7                    | +420 233 335 711<br>(24h operational centre)<br>+420 974 839601 (Fax)                                     | <a href="mailto:zetekos@mvr.cz">zetekos@mvr.cz</a>                                     |
| <b>DK</b> | Danish Security and Intelligence Service                                                   | Klausdalsbrovej 1<br>2860 Søborg                     | +45 3 827 8888<br>+45 3 343 0188 (Fax)                                                                    | <a href="mailto:pet@pet.dk">pet@pet.dk</a>                                             |
| <b>DE</b> | Bundeskriminalamt – Abteilung<br>Sicherungsgruppe (SG)<br>(Federal Criminal Police Office) | Postfach 440660<br>12006 Berlin                      | +49 30 5361 28000<br>+49 30 5361 29990 (24h)<br>+49 30 5361 28002 (Fax)<br>+49 30 5361 28560<br>(Fax/24h) | <a href="mailto:SG@bka.bund.de">SG@bka.bund.de</a>                                     |
| <b>EE</b> | Personal Protection Bureau,<br>Central Criminal Police<br>Police and Border Guard Board    | Ädala 4e<br>10614 Tallinn                            | +372 612 3960<br>+372 612 3970 (24h)<br>+372 612 3961 (Fax)                                               | <a href="mailto:kripo.ikb.juhid@list.politsei.ee">kripo.ikb.juhid@list.politsei.ee</a> |

| MS | SERVICE                                                                                                                                   | ADDRESS                                        | TELEPHONE / FAX                                                                              | EMAIL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IE | Protection Office, Liaison & Protection                                                                                                   | Garda Headquarters<br>Phoenix Park<br>Dublin 8 | +353 1 666 1791                                                                              | <a href="mailto:Protection.office@garda.ie">Protection.office@garda.ie</a>                                                                                                                                                                                                                                                         |
| EL | Ministry of Public Order and Citizen Protection /<br>Hellenic Police /<br>General Directorate for the Protection of VIPs and Soft Targets | 96, Mesogeion Ave., 11527<br>Athens            | +30 2106977472<br>+30 2106977045<br>+30 2106977652 (Fax)<br>+30 2107773885 (Fax)             | <a href="mailto:gdpees@astynomia.gr">gdpees@astynomia.gr</a>                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| ES | Central Protection Unit -Unidad Central de Protección-<br>Comisaría General de Seguridad Ciudadana                                        | Calle Francos Rodríguez, 104 -<br>28039 Madrid | +34 91 322 72 27<br>+34 91 322 72 28<br>+34 91 322 72 31 (Fax)                               | <a href="mailto:ucp.secretaria@policia.es">ucp.secretaria@policia.es</a><br><a href="mailto:cgsc.planoper@policia.es">cgsc.planoper@policia.es</a>                                                                                                                                                                                 |
| FR | Service de protection des hautes personnalités, centre d'information et de commandement, État-Major                                       | 14/16, rue Miromesnil<br>75008 Paris           | +33 1 45 64 47 61<br>+33 1 45 64 46 01 (24h)<br>+33 1 45 64 46 28<br>+33 1 42 56 71 14 (Fax) | <a href="mailto:sphp@interieur.gouv.fr">sphp@interieur.gouv.fr</a>                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| HR | Ministry of the Interior of the Republic of Croatia, General Police Directorate, Special Security Affairs Office                          | Ulica grada Vukovara 33<br>10000 Zagreb        | +38 5 1 6122693 (24 h)<br>+38 5 1 6122878 (24 h)<br>+38 5 1 6122734 (Fax)                    | <a href="mailto:upps@mup.hr">upps@mup.hr</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| IT | Ministero dell'Interno<br>Dipartimento della Pubblica Sicurezza<br>Ufficio Centrale Interforze per la Sicurezza Personale                 | Viale dell'Arte, 81<br>00144 Roma              | +39 06 4654 1618<br>+39 06 4654 1673 (Fax)                                                   | <a href="mailto:giuseppe.pagano@interno.it">giuseppe.pagano@interno.it</a><br><a href="mailto:segreteria.ucis@interno.it">segreteria.ucis@interno.it</a><br><a href="mailto:massimo.amadio@carabinieri.it">massimo.amadio@carabinieri.it</a><br><a href="mailto:claudio.carlone@carabinieri.it">claudio.carlone@carabinieri.it</a> |

| MS | SERVICE                                                                                         | ADDRESS                                                                                 | TELEPHONE / FAX                                                                                          | EMAIL                                                                                                                                                              |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CY | Emergency Response Unit<br>Cyprus Police Headquarters<br>Ministry of and Justice & Public Order | Kyrinias Avenue, 2112<br>Nicosia                                                        | +357 22 808090<br>+357 22 808335<br>+357 22 334004<br>+357 97 774036<br>(mobile)<br>+357 22 607267 (Fax) | <a href="mailto:eru@police.gov.cy">eru@police.gov.cy</a>                                                                                                           |
| LV | Security Police                                                                                 | Kr. Barona str. 99a<br>1012 Riga                                                        | +371 26 00 74 18                                                                                         | <a href="mailto:eiropa@dp.gov.lv">eiropa@dp.gov.lv</a>                                                                                                             |
| LT | VIP Protection Department under the<br>Ministry of the Interior                                 | Pamėnkalmio str. 21/4<br>01114 Vilnius                                                  | +370 7 066 3122<br>+370 7 066 3151 (Fax)                                                                 | <a href="mailto:lrvad@vad.lt">lrvad@vad.lt</a><br><a href="mailto:paulius.nemira@vad.lt">paulius.nemira@vad.lt</a>                                                 |
| LU | Direction de la Police G-D, Direction des<br>Opérations/Prévention                              | Cité Policière<br>Grand-Duc Henri<br>Complexe A<br>Route de Trèves<br>L-2957 Luxembourg | +352 4997 2360<br>+352 4997 2399 (Fax)                                                                   | <a href="mailto:dop@police.etat.lu">dop@police.etat.lu</a>                                                                                                         |
| HU | Counter Terrorism Centre (TEK)                                                                  | Zách u. 4<br>1101 Budapest                                                              | +36 1 265 6250<br>+36 1 265 6268 (Fax)                                                                   | <a href="mailto:enppf.hungary@tek.gov.hu">enppf.hungary@tek.gov.hu</a>                                                                                             |
| MT | Inspector Nazzareno Grixti c/o Rapid<br>Intervention Unit, Malta Police Force                   | Malta Police General<br>Headquarters<br>St. Calcidonio Square<br>Floriana FRN1530       | +356 2122 4001<br>+356 2122 6183 (Fax)                                                                   | <a href="mailto:nazzareno.grixti@gov.mt">nazzareno.grixti@gov.mt</a>                                                                                               |
| NL | National Police Agency<br>Royalty and Diplomatic Protection Dept.<br>(KLPD/DKDB)                | Noordwal 4<br>2513 EA The Hague                                                         | +31 70 376 9300<br>+31 70 376 9248<br>+31 70 376 2150 (Fax)                                              | <a href="mailto:ivd.dkdb@klpd.politie.nl">ivd.dkdb@klpd.politie.nl</a><br><a href="mailto:judith.van.strien@klpd.politie.nl">judith.van.strien@klpd.politie.nl</a> |

| MS | SERVICE                                                                                                                                                                              | ADDRESS                                          | TELEPHONE / FAX                                                                                                                                                           | EMAIL                                                                                                                  |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AT | Bundesministerium für Inneres,<br>(Ministry of Interior)<br><br>Bundesamt für Verfassungsschutz und<br>Terrorismusbekämpfung                                                         | Herrengasse 7<br>1014 Wien                       | +43 1 5312 643 01<br>+43 1 5312 641 00 (24h)<br><br>+43 1 5312 643 42 (Fax)<br>+43 1 5312 641 10 (Fax)                                                                    | <a href="mailto:Abt3@bvt.gv.at">Abt3@bvt.gv.at</a>                                                                     |
| PL | Government Protection Bureau<br>(Biuro Ochrony Rządu)                                                                                                                                | 38 Podchorążych Str.<br>00463 Warsaw             | +48 22 606 51 32<br>(working hours)<br>+48 22 606 51 16/17<br>(duty officer)<br><br>+48 22 606 52 14 (Fax)<br>(working hours)<br>+48 22 843 26 02 (Fax)<br>(duty officer) | <a href="mailto:zpdo@bor.gov.pl">zpdo@bor.gov.pl</a><br><a href="mailto:w10@bor.gov.pl">w10@bor.gov.pl</a>             |
| PT | PSP - Unidade Especial de Polícia/Corpo<br>de Segurança Pessoal<br>Subintendente Manuel Gonçalves                                                                                    |                                                  | +351 219802020                                                                                                                                                            | <a href="mailto:uep.csp@psp.pt">uep.csp@psp.pt</a><br><a href="mailto:mpgoncalves@psp.pt">mpgoncalves@psp.pt</a>       |
| RO | Protection and Guard Service                                                                                                                                                         | 1-3, 13 Septembrie, sector 5<br>050711 Bucharest | +40 21 408 10 12<br>+40 21 408 11 66 (Fax)<br>+40 21 408 11 99 (Fax)                                                                                                      | <a href="mailto:secretariat@spp.ro">secretariat@spp.ro</a>                                                             |
| SI | General Police Directorate<br>Police Specialities Directorate<br>Security and Protection Centre                                                                                      | Stefanova 2<br>1501 Ljubljana                    | +386 1 308 6100<br>+386 1 308 6211 (Fax)                                                                                                                                  | <a href="mailto:cvz@policija.si">cvz@policija.si</a>                                                                   |
| SK | Urad pre ochranu ústavných činiteľov<br>diplomatických misii MVSR<br>(Office for the protection of the public<br>figures and diplomatic missions of the<br>Ministry of the Interior) | Pribinova 2<br>812 72 Bratislava                 | +42 196 105 9501<br>+42 191 764 613 2<br>+42 196 105 952 9 (Fax)                                                                                                          | <a href="mailto:radoslav.reguli@minv.sk">radoslav.reguli@minv.sk</a><br><a href="mailto:uouc@minv.sk">uouc@minv.sk</a> |

| MS      | SERVICE                                                                                                                                              | ADDRESS                                                                                                                                       | TELEPHONE / FAX                                                       | EMAIL                                                                                                                                              |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FI      | Helsinki Police Department, Dignitary Protection Service, Governmental Protection Unit                                                               | Snellmaninkatu 1 A<br>FI-00023 Helsinki                                                                                                       | +358 (0) 9 160 22335 (24/7)                                           | <a href="mailto:dignitaryprotection@poliisi.fi">dignitaryprotection@poliisi.fi</a>                                                                 |
|         | Helsinki Police Department, Dignitary Protection Service, Presidential Protection Unit                                                               | Mäntyniementie 4<br>FI-00240 Helsinki                                                                                                         | +358 (0) 9 66 11 33 (24/7)                                            | <a href="mailto:henkilosuojaus.helsinki@poliisi.fi">henkilosuojaus.helsinki@poliisi.fi</a>                                                         |
| SE      | Swedish Security Service, Dignitary Protective Division<br>Martin Wagner                                                                             | POB 12312<br>10228 Stockholm                                                                                                                  | +46 10 568 75 00<br>+46 10 568 70 00 (24 h)<br>+46 10 568 70 10 (Fax) | <a href="mailto:martin.wagner@sakerhetspolisen.se">martin.wagner@sakerhetspolisen.se</a>                                                           |
| UK      | Home Office                                                                                                                                          | 2 Marsham Street<br>London SW1P 4DF                                                                                                           | +44 20 7035 3765                                                      | <a href="mailto:OSCTCU@homeoffice.x.gsi.gov.uk">OSCTCU@homeoffice.x.gsi.gov.uk</a>                                                                 |
|         | Metropolitan Police                                                                                                                                  | New Scotland Yard<br>London, SW1                                                                                                              | +44 20 7230 6789                                                      | <a href="mailto:SO1Mailbox-.OCC@met.pnn.police.uk">SO1Mailbox-.OCC@met.pnn.police.uk</a>                                                           |
| COM     | European Commission<br>Security Directorate<br>Mr. Richard Sonnenschein,<br>Head of Unit in DG HR, Unit DS.1 -<br>'Protection and Crisis Management' | Rue de la Loi 200<br>1049 Brussels (BE)                                                                                                       | +32 2 299 87253<br>+32 498 987 253 (mobile)                           | <a href="mailto:richard.sonnenschein@ec.europa.eu">richard.sonnenschein@ec.europa.eu</a>                                                           |
| GSC     | Secretariat of the Council of the EU<br>Bureau de Sécurité / Internal Protection Service                                                             | Rue de la Loi 175<br>1048 Brussels (BE)                                                                                                       | +32 2 281 7851 (24h)<br>+32 2 281 8173 (Fax)                          | <a href="mailto:cds@consilium.europa.eu">cds@consilium.europa.eu</a><br><a href="mailto:secops@consilium.europa.eu">secops@consilium.europa.eu</a> |
| Europol | Governance Department Protection Team                                                                                                                | <i>Visitors address:</i><br>Eisenhowerlaan 73<br>2517 KK The Hague<br><i>Postal address:</i><br>Europol, P.O. Box 908 50<br>2509 LW The Hague | +31 646 648 767 (24h)<br>+31 655 782 741 (24h)                        | <a href="mailto:GDPT@europol.europa.eu">GDPT@europol.europa.eu</a>                                                                                 |